

Гарантийные обязательства

1. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену узлов и деталей, в которых обнаружен производственный дефект.
2. Гарантия не распространяется на расходные материалы, сменные насадки и на любые другие части, имеющие естественный ограниченный срок службы (ударники, штоки, манжеты, уплотнения, шестерни, зубчатые колеса, зажимы и пр.).
3. Гарантия не распространяется на естественный износ инструмента.
4. Условия гарантии не предусматривают выезд мастера к месту эксплуатации инструмента с целью подключения, настройки, консультаций.
5. Гарантия не распространяется на поломки, связанные с нарушением режима смазки.
6. Бесплатный гарантийный ремонт не будет произведен в следующих случаях:
 - отсутствие паспорта изделия, документов, подтверждающих дату продажи;
 - использование инструмента не по назначению;
 - наличие механических повреждений, в том числе полученных в результате замерзания конденсата;
 - при наличии внутри инструмента посторонних предметов;
 - при наличии признаков самостоятельного ремонта;
 - при наличии признаков изменения пользователем конструкции изделия;
 - наличие загрязнений внутренних и наружных.
7. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

Гарантийный талон

Дата продажи _____ Продавец _____

Гарантия недействительна в случае:

- нарушения правил эксплуатации
- обнаружения следов коррозии или механических повреждений
- нарушения целостности корпуса или пломбы

Срок гарантии – 6 месяцев с даты продажи.

С условием гарантии согласен _____

М.П. _____

Руководство по эксплуатации и паспорт изделия

КЛЮЧ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ 1/2" 17-340Н/М ЭЛЕКТРОННО-ЦИФРОВОЙ (АДАПТЕР) JTC



Благодарим вас за использование профессиональных инструментов
и оборудования JTC Auto Tools.

Общие положения

В данном руководстве Вы найдете инструкции по эксплуатации, технике безопасности и техническому обслуживанию электронно-цифрового адаптера.

Инструмент относится к разделу каталога - КЛЮЧИ.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ! ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ И СТРОГО ПО НАЗНАЧЕНИЮ. НЕВЫПОЛНЕНИЕ ЭТИХ ТРЕБОВАНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ ОБОРУДОВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИЮ ТРАВМ, А ТАКЖЕ ОТКАЗУ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

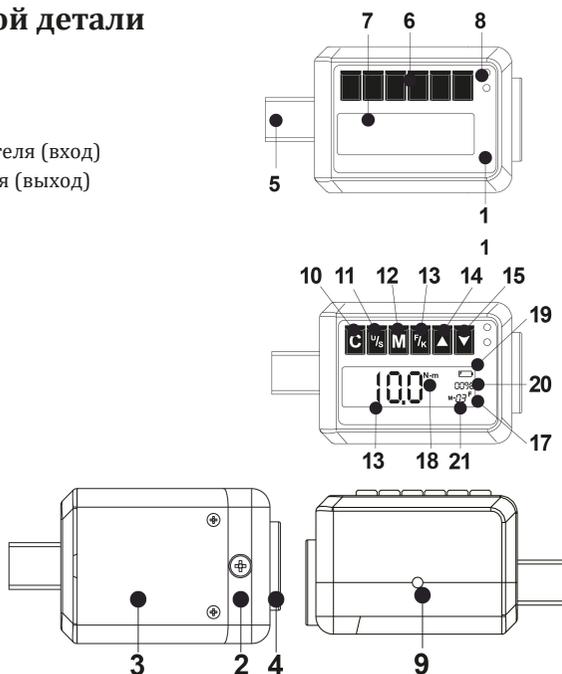
Общие положения

Мультифункциональность, виброустойчивость, возможность изначальной установки крутящего момента, выбора режима работы, возможность сбора и хранения информации, наличие цифровых клавиш вверх/вниз, наличие режима энергосбережения, наличие звукового и светового сигналов.

1. Цифровой жидкокристаллический дисплей с подсветкой для демонстрации величины крутящего момента.
2. Использование по часовой стрелке и против.
3. Цифровое считывание значения крутящего момента с функцией запоминания на 30 ячеек памяти.
4. Режим энергосбережения (переходит в режим энергосбережения через 2 минуты).
5. Световая и звуковая индикация
6. Оповещение низкого напряжения элементов питания
7. Выбор единиц измерения крутящего момента (Nm, Kg/cm, lb-ft, lb-in).

Функция и название каждой детали

1. Верхняя крышка
2. Нижняя крышка
3. Крышка батареи
4. Квадратное отверстие 1/2 для удлинителя (вход)
5. Квадратная головка для 1/2 удлинителя (выход)
6. Кнопки
7. Жидкокристаллический экран
8. Световой сигнал
9. Звуковой сигнал
10. Включение/сброс
11. Выбор единиц измерения
12. Память
13. Выбор режима
14. Кнопка вверх
15. Кнопка вниз
16. Крутящий момент
17. F/K (непрерывное измерение/максимальное значение)
18. Единицы измерения
19. Уровень заряда батареи
20. Процентное отображение
21. Номер ячейки



Технические характеристики

Точность	CW 1.5% (по часовой стрелке) CWW 2.5% (против часовой стрелки)	Влажность	До 90% без конденсации
Объем памяти	30 ячеек памяти	Допустимая максимальная перегрузка	10 G
Светодиодный сигнал	2 светодиода (1 зеленый +1 красный)	Испытание срока службы	10000 измерений
Режим работы	На максимуме (K)/ Промежуточный (F)	Тестирование окружающей среды	нет
Единицы измерения	Nm, Kg-cm, lb-ft, lb-in	Испытание EMC	нет
Срок службы аккумулятора	Режим ожидания: 1 год Непрерывная работа: 37 часов		
Рабочая температура/Температура хранения	-10°C-60°C/-20°C-70°C		

Примечания: согласно ISO6789 2003, указанный диапазон измерения составляет от 20% до 100% от максимального значения крутящего момента соответствующего инструмента.

Приготовления к использованию адаптера

1. Установите батарею
2. Откройте крышку отсека аккумулятора.
3. Вставьте аккумулятор, убедитесь, что полярность правильная.
4. Вставьте крышку отсека аккумулятора.
5. Уведомление о низком уровне заряда

В случае значения заряда аккумулятора ниже 2.3 Вольт за несколько секунд до отключения в верхнем правом углу ЖК экрана загорится значок низкого уровня заряда батареи.

Функции инструмента

Название кнопки	Функция кнопки
C	Включение/сброс
U/S	Выбор раздела
M	Память
F/K	Выбор режима
(UP)	Увеличение значения
(DOWN)	Уменьшение значения

1. Включение и очистка

Нажмите кнопку С, чтобы включить прибор. После того, как дисплей загорится, на нём отобразится 0000, а затем включится рабочий режим. При использовании инструмента в первый раз после входа в рабочий режим высветится самое низкое рабочее значение. Будут выставлены единицы измерения Nm, первая ячейка памяти, режим отслеживания F, процентное отображение - 0%, уровень заряда батареи на данный момент времени (во всех 30 ячейках памяти изначально будет одинаковое значение).

Выключение: Нажмите клавишу С и держите в течение 3-х секунд до полного выключения.

Сброс: Нажмите клавишу С для перезагрузки (когда инструмент включен).

2. Таблица конвертации единиц измерения крутящего момента

Мультифункциональность, виброустойчивость, возможность изначальной установки крутящего момента, выбора режима работы, возможность сбора и хранения информации, наличие цифровых клавиш вверх/вниз, наличие режима энергосбережения, наличие звукового и светового сигналов.

	lb-in	lb-ft	Nm	Kg-cm
1 lb-in	1	0.083	0.113	1.152
1 lb-ft	12	1	1.356	13.83
1 Nm	8.851	0.737	1	10.2
1 Kg-cm	0.868	0.072	0.098	1

3. Функция памяти

Все значения ячеек памяти устанавливаются по возрастанию. Чтобы установить значение памяти нажмите клавишу М, и цифра в правом углу дисплея М-01 начнет мигать; используйте клавиши ▲ (вверх) или ▼ (вниз) для выбора значений памяти (клавиши вверх и вниз можно удерживать непрерывно увеличения или уменьшения значения). После установки нужного значения нажмите клавишу М, чтобы выйти из режима выбора.

4. Режим измерений:

Режим непрерывного измерения

(представлен в качестве режима отслеживания во время первого использования)

После установки значения (50Nm), усилие, применяемое к ключу, будет постепенно увеличиваться с нулевого значения. При изменении величины усилия, отображаемое на экране значение будет меняться в соответствии с увеличением или уменьшением применяемой силы. Значение снова вернется к исходному (50Nm) после прекращения применения усилия.

Режим максимального значения

После установки значения (50Nm), усилие, применяемое к ключу, будет постепенно увеличиваться. В соответствии с изменением величины усилия, изменится и отображаемое на экране значение, появится окончательная величина крутящего момента. После того, как цифры на дисплее промигают в течении 10 секунд (при условии, что никакие действия производиться не будут) отображаемые данные вернуться к изначальному значению. Чтобы вернуться к выделенному значению необходимо будет нажать клавишу С или снова применить усилие, чтобы определенная ранее величина крутящего момента выросла с нулевого значения.)

5. Выбор диапазона измерения

Возможность свободного выбора значений существует до тех пор, пока не измерялась величина усилия или не был произведен выбор ячейки памяти. После завершения измерения крутящего момента в любом режиме, выбранное значение может быть отображено на экране.

6. Выбор направления Вверх/Вниз

Однократное нажатие клавиши ▲ (вверх) увеличит значение в нижнем правом углу на единицу, непрерывное нажатие приведет к постоянному увеличению значения. Клавиш ▼ (вниз) имеет тот же функционал, но уменьшает значения.

7. Мигание светодиода и звуковой сигнал

Звуковой сигнал и мигание светодиода происходит при каждом нажатии клавиш.

В режиме непрерывного измерения два светодиода горят зеленым и красным цветом. Например: если выставлено значение крутящего момента 20Nm, оно начнет меняться, как только пользователь начнет применять усилие. Когда величина достигнет 80%, зеленая лампочка замигает и раздастся звуковой сигнал. По мере приближения величины крутящего момента к действительному значению, зеленая лампочка будет мигать быстрее, и участится звуковой сигнал. Когда крутящий момент достигнет заданного значения на 100%, зеленый свет останется гореть, а звуковой сигнал звучать непрерывно. В случае, если крутящий момент превысит заданное значение (101%), загорится красная лампочка, и звуковой сигнал продолжит звучать до тех пор, пока применяемое усилие не уменьшится.

При режиме максимального значения звуковой сигнал и мигание лампочки прекращаются сразу после ослабления усилия.

8. Процентное соотношение

В обычном состоянии на дисплее указано 0%.

В режиме отслеживания, если значение крутящего момента составляет 50 Nm, дисплей покажет 50% после увеличения усилия с 0Nm до 25Nm, и так далее. Значение крутящего момента уменьшится после того, как усилие будет уменьшено, и вернется к установленному значению после полного снятия нагрузки.

В режиме максимального значения все происходит так же, как и в режиме отслеживания, но финальное процентное отображение крутящего момента появится только после окончания применения усилия, максимум 100%.

9. Индикатор низкого напряжения элемента питания

При полном разряде элемента питания, перед отключением, лампочка будет мигать в течение 5 секунд, далее прибор выключится.

10. Сброс функции памяти

Нажмите и удерживайте клавишу С + клавишу ▼ (вниз), через 5 секунд все значения, сохраненные в памяти, сбросятся к заводским настройкам. Нажмите и удерживайте клавишу С + клавишу ▼ (вниз), через 5 секунд все значения, сохраненные в памяти, сбросятся к заводским настройкам.

11. Включение подсветки

Нажмите клавишу С + клавишу ▲ (вверх) для включения или отключения подсветки, изначально подсветка включена.)

12. Сброс данных

Для получения точных данных, нажимайте клавишу С каждый раз перед использованием устройства.

13. Режим энергосбережения

Устройство входит в режим энергосбережения после 2 минут без использования, для активации инструмента необходимо нажать клавишу С.

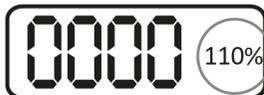
14. Предупреждение о перегрузке

Включите или перезагрузите устройство, в случае, если на экране появится значение 110%, это означает, что прибор перегружен, и значение крутящего момента превышает максимально допустимое, что может привести к повреждению инструмента или выдаче неправильных показаний.

При нормальном использовании:



При перегрузке:



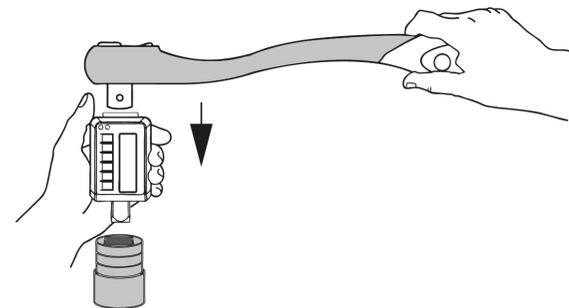
Обслуживание инструмента

Внимание: для поддержания точности измерений инструмента, необходимо выполнять калибровку в специализированном центре примерно один раз в год.

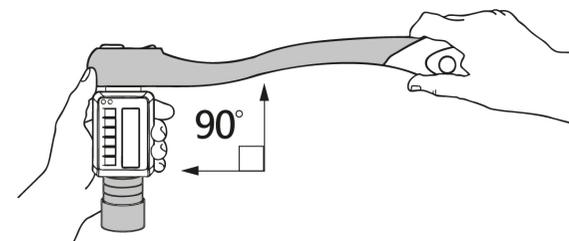
1. Не используйте какие-либо органические химические растворы для очистки инструмента (спирт, растворитель, краска и т. д.)
2. Не оставляйте инструмент около изделий с магнитом.
3. Не нажимайте на жидкокристаллический экран.
4. Не используйте инструмент в качестве ударного.
5. Не бейте по устройству молотком или другими ударными инструментами.
6. Превышение максимального значения крутящего момента (110%) может привести к поломке изделия или возникновению погрешности.
7. Не используйте рядом с водой или в воде.
8. Если устройство влажное, протрите его сухой тряпкой.
9. Не оставляйте инструмент в условиях высокой температуры и сырости, не подвержайте воздействию прямых солнечных лучей.
10. Не оставляйте инструмент в запыленном месте.
11. Не трясите инструмент слишком сильно и не роняйте его.
12. Вынимайте аккумулятор из устройства, если оно не используется на протяжении долгого времени.
13. Не выбрасывайте отработанный аккумулятор в огонь, он должен утилизироваться специальным способом, регламентированным в Вашей стране.
14. Внимательно изучите руководство по эксплуатации, а при использовании строго следуйте инструкции.
15. Запрещено использовать инструмент в выключенном состоянии.
16. Для увеличения длины ручки инструмента не используйте приспособления, например: железная или пластиковая трубка.
17. При измерении крутящего момента не прикасайтесь к кнопкам на инструменте.
18. Цифровой динамометрический адаптер нельзя применять к токопроводящему инструменту.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

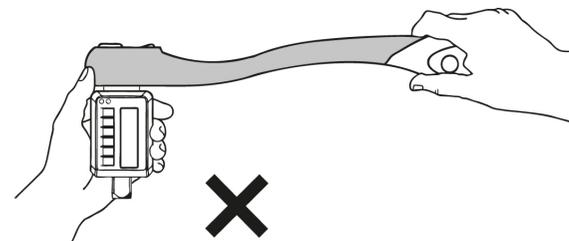
Используйте ключ и головку правильного размера, расположите их с обоих концов цифрового динамометрического адаптера, и удерживайте ключ, адаптер и головку в вертикальном положении.



Перед использованием инструментов, убедитесь, что они расположены четко вертикально, и можете пользоваться ключом.



Нельзя работать ключом, если ключ, динамометрический адаптер и головка не подсоединены или не выровнены по вертикали. Это может привести к поломке адаптера.



Не применяйте усилия к динамометрическому ключу до завершения процесса включения прибора.

Меры предосторожности при использовании батареек:

1. Если инструмент не используется в течение долгого периода времени, необходимо вынуть батарейки.
2. Если инструмент используется в местах, где нет доступа к электрической сети, необходимо запастись достаточным количеством батареек.
3. Не используйте старые и новые батарейки одновременно.
4. Не используйте загрязненные батарейки (жир, пот).
5. Не бросайте батарейки в огонь, они подлежат восстановлению.
6. Стандартные или перезаряжаемые батарейки могут быть использованы с другими нашими инструментами.
7. Если экран не отображает информацию, необходимо проверить, достаточный ли уровень заряда у батареек, возможно, придется их заменить.

Гарантия

Стандартные условия гарантии

Гарантийный номер



Проконсультируйтесь с продавцом в месте покупки инструмента

Ограничения исполнения гарантии

Если, в течение гарантийного срока в процессе использования у изделия проявятся какие-либо недостатки, и это скажется на качестве работы инструмента (производственный брак), тогда изготовитель гарантирует техническое обслуживание, а при необходимости и замену инструмента.

1. В случае, если инструмент приобретен у неавторизованного дилера, и документ, подтверждающий гарантию отсутствует.
2. Серийный номер изделия изменен, стерт или не читается.
3. В случае несоблюдения руководства пользователя, что привело к повреждению инструмента; кроме этого, вследствие любого ущерба, причиненного стихийными бедствиями (наводнения, пожары, землетрясения, удар молнии, тайфуны, повреждение насекомыми), человеческого фактора (повреждение поверхности, падение, стук, удары и проникновение жидкости) и т. д.
4. В случае появления потертостей и царапин на поверхности инструмента, даже при нормальном использовании.
5. В случае самостоятельной модификации инструмента, установки инородных компонентов, не предусмотренных конструкцией, а также при использовании инструмента вместе с неисправным оборудованием.
6. В случае возникновения повреждений при транспортировке инструмента.

Производитель

- «Джей ТиСи Тулс Компани ЛТД». Тайвань Тайчунг, Ист Дистрикт, Дунг Гуанг Ян Роад, 146. Сделано в Тайване.

Поставщик

- Импортер и официальный представитель: ООО «АвтоОптТорг», Россия, 117420, г. Москва, ул. Намёткина, дом 14, корпус 2, этаж 9, помещение I, комната 902, тел.: +7 (495) 268-13-17.
- Товар не подлежит обязательной сертификации. Срок службы не ограничен.